

Neue Deutsche Lieder/  
Erstlich durch den Fürnemen vnd  
Berhumbten Jacobum Regnart/Röm. Key. Mai.  
Musicum/Componirt mit drey stimmen/nach art der  
Welschen Villanellen.

Zekund aber (denen/so zu solcher art lust vnd lieb/zu dienst  
vnd gefallen) mit fünff stimmen gesetzt/

Durch

LEONARDVM LECHNERVM ATHESINVM.

*Con alchuni madrigali in lingua Italiana.*



Mit Röm. Key. Mai. Freyheit etc. nit nachzudrucken.

Gedruckt zu Nürnberg durch Katharinam Gerlachin/ vnd  
Johanns vom Berg Erben.

M. D. LXXIX.

M. D. LXXIX.

# **D**en Ehrnuesten / Fürsichtigen /

Erbar vnd Weisen Herrn / Bartholomeo Pömer / Joachim  
Pömer / Joachim Nübel / Christophen Fürer / Hansen Pfinking / Hieronymo  
Schürstab / des Innern Raths : Auch Antonio Seuder / Jobsten Lochner / Sebalden Münsterer /  
Johann Newdörffer / Georgen Keulhaw / vnd Nicolausen Nübel / des grössern Raths der  
Stadt Nürnberg / Einer Erbar Musicalischen versammlung / seinen  
großgönstigen Herrn vnd Patronen.

**D**hrnuest / Fürsichtig / Erbar / Weiß / günstig Herrn /  
Ich habe newlicher zeit etliche Teutsche Villanella ( so erstlich  
mit drey stimmen / durch den Fürtrefflichen vnd Berhämpten  
Jacobum Regnart Röm. Key. Mai. Musicum gesetzt ) mit  
fünff stimmen zusam componirt / welche ich auch iezund / auff Er-  
barer / guter / vnd der Music nicht vnuerstendiger leut anhalten  
vnd gutduncken / in offnen druck gegeben / denen nemlich zu gra-  
tificieren vnd dienen / so solche Text mit mehr stimmen zu singen lust hetten.

Dieweil ich aber von E. E. vnd E. W. samentlich vnd sonderlich allerley  
wolthaten vnd guten geneigten willen offtmals gespürt vnd erfahren / Aber zu kei-  
ner gelegenheit / dieselben mit danck zu rhümen / vil weniger zu erstatten / kommen  
können / So hab ich mich dißmals bey E. E. vnd E. W. nach meinem geringen

vnd schlechten vermögen erzeigen/ vnd gedachte liedlein / mein danckbar gemüt zu  
vermelden / denselben zum glückseligen neuen Jar dedicirn vnnnd zuschreiben wol-  
len / mit vntertheniger bitt / auch tröstlicher zuuersicht / E. E. vnd E. W. werden  
solch mein geringes wercklein nicht nach der größe der gabe / sondern vil mehr nach  
neigung des gemüts günstigklich erwegen vnd annemen / vnd mich inen / wie bißher  
geschehen / hinfür lassen befolhen sein. Datum Nürnberg den 1. Januarij dieses  
1579. Jars.

E. E. vnd E. W.

jederzeit Dienstwilliger

Leonardus Eechnerus Althesinus.

# Register diser Deutschen Lieder.

- I. Ohn dich muß ich mich aller.  
II. Sagt mir Jungfraw.  
III. Wann ich gedenc der stund.  
IIII. Ach hertes hers.  
V. Lieb vnd vernunfft.  
VI. Wann ich den ganken tag.  
VII. Jungfraw ewr wanczel mut.  
VIII. Daß jr euch gegen mir.  
IX. Glaub nit daß ich.  
X. Kein grösser freud kan sein.  
XI. Der süsse schlaff.  
XII. Nun irzt mich nit.  
XIII. En daß ich mich nicht scheme.

- XIIII. Dis ist die zeit.  
XV. Weil du denn wilt gen mir.  
XVI. Ach Gott was soll ich singen.  
XVII. Nun bin ich ein mal frey.  
XVIII. Daß du von meinet wegen.  
XIX. Jungfraw ewr scharpffe augen.  
XX. Nach meiner lieb.  
XXI. Ach schwacher Geist.  
XXII. Wil vns das Meidlein nimmer.  
XXIII. Come naue.  
Cossi son io.  
XXIIII. Fato, Fortuna, Predestinatione.  
XXV. Che piu. d'un giorno.



I.

Bagans.

Handwritten musical notation on three staves. The first staff begins with a treble clef and a common time signature (C). The lyrics are written below the staves.

du dich muß ich mich aller freu den massen/aller freuden massen/ Wo  
du nit bist/ ü da mag mich nichts erfreuen/ü Kommt alles  
her/ ü allein auß deinen trewen.

2. Ja wann ich dich sol gantz vnd gar verlassen/  
Vnd mich vmb lieb in ander weg bewerben/  
So muß ich doch vor leid gewißlich sterben.

3. Dann mich dein schön gefangen hat der massen/  
Daß ich dein nit werd können gar vergessen/  
So hart hast mir Jungfraw mein hertz besessen.

4. Weil ichs denn mein in ehren vnd in züchten/  
So hoff ich noch vnd fürchte mir mit nichten/  
Gott wird es selbs zu seiner zeit wol richten.



Agt mir Jungfraw wohe re/ Wan ich euch seh/ q mein hertz mir



wirt so schwere/ Darzu mein farb im Angesicht sich verkerre/ Sagt mirs ich bitt darumb en/wo



her es möge kommen.

2. Gar nirgends ich kan bleiben/  
Ohn euch/darzu mag ich kein furtzweil treiben/  
Mein leid kan ich mit worten nit beschreiben/  
Sagt mirs ich bitt darumben/2c.

3. Gar nichts mag mich erfreuen/  
Was mir vor liebt/das bringet mir jeczund schewen/  
All augenblick mein leid sich thut vernemen/  
Sagt mirs ich bitt darumben/2c.

4. Nun ist euch vnuerborgen/  
Daß jr seidt vrsach aller meiner sorgen.  
Wann jr nur helffet mir heut oder morgen/  
So sag ich jr köntd geben/  
Den tod vnd auch das leben.



## III.

## Bagans.



Wenn ich gedencke der stund/ ij

da ich muß scheiden/ ij



Wie dann geschehen wird inn kurzen tagen/ Mein hertz im leib will mir vor leid/ ij



will mir vor leid ij

ver 3a

gen.

2. Dann daß ich dich sol ewiglich vermeiden/  
Thut alle freud von mir gantzlich verjagen/  
Mein hertz im leib/2c.

3. Hilff Gott daß ichs mög alle gedultig leiden/  
Hilff mir solch ungewonten schmerzen tragen/  
Mein hertz im leib/2c.

4. Weil ich dann muß darvon mit trawren fahren/  
Vnd dich nicht sehen mehr in vilen Jaren/  
So wöll dich Gott in freud on leid bewaren.



IIII.

Dagans.



Ach hertes hertz/ij

laß dich doch eins erweichen/ ij



Laß mich zu dei

ner huld ij

endlich

gereichen/ ij

Wen



solt doch nit erbarmen/ daß ich muß als erarmen. ij

ij

2. Ach starcker Fels/laß dich doch eins bewegen/  
Thu dein gewohnte Hert eins von dir legen/  
Wen solt doch nit erbarmen/ 2c.

3. Ach veste Burg laß dich doch eins gewinnen/  
Ach reicher Brunn/ laß mich nicht gar verbzinnen/  
Wen solt doch nicht erbarmen/ 2c.

4. Ach Jungkfraw merck doch dises wort darneben/  
Wann jr mich mit ewer hert dem tod werd geben/  
So habt jr auch/merck eben / verwürckt ewz junges leben.

Bb



V.

Vagans.



Jeb vnd vernunfft ü

die hand bey mir ein streit/ ü



Lieb nach begir mit sporens streich mich reit/mit sporens streich

mich reit/ Vers



nunfft helt mich ü

im zaum zu ruckē weit/ ü

im zaum zu ru

cken weit.

2. Gwalt thu ich mir/zu dempffen liebes gwalt/  
Darzu vernunfft sich brauchet manigfalt/  
Doch hilffts nit vil/der schad ist gar zu alt.

3. Ich bsorg ich werd solchs nit mehr treiben lang/  
Dann mir oft wird in meinem sinn so bang/  
Als wann mir leg am halß des todes strang.

4. Gott ruff ich an / daß er mir bey wöll stehn/  
Vnd weisen mich/dieweil der weg sind zwen/  
Wohin ich soll nach seinem willen gehn.



## VI.

## Vagans.



Ann ich den ganzen tag/ij

ij

geführt hab mein Elag/



So gibts mir noch zu schaffen/ij

ij

bey nacht wann ich sol schlaffen/



Ein traum mit grossem schrecken/thut mich gar oft auffwecken.

2. Im schlaff seh ich den schein/der allerliebsten mein/  
Mit einem starcken bogen/darauff vil pfeil gezogen/  
Damit sie mich wil heben/Auß disem schweren leben.

3. Zu solch schrecklichem gsicht / Kan ich stillschweigen nicht/  
Vnd schrey mit lauter stimmen/Jungfraw last eweren grummen/  
Nit wolt weil ich thue schlaffen/Brauchen gegn mir ewz waffen.

4. Dagegen schreyet sie/ Sich mag nichts helffen hie/  
Dann gegen meinem zoren/Ist alle hilff verloren/  
Sich mag niemand erretten/Mein hand die muß dich töden.

5. Diß hab ich nun zu gwinne/Umb daß ich bständig bin/  
Herzuch in lieb vnd trewen/Das sich stets thut vernewen/  
Bey tag mein elends klagen/Vnd nachts solch schwere plagen.

Bb ij



Vnglsfraw ewer wanckel mut/ Ist mir zu ohren kommen/ Ist mir zu oh:



ren kommen/

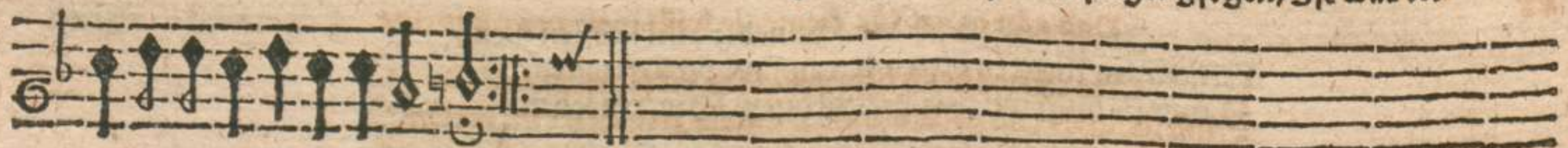
Das wird euch thun fein gut/ij

Vnd bringen schlechten from:



men/ij

Ist war vnd nit erlogen/ Habs auß feim finger gsogen/ Ist war ze.



2. Ein andrer hat ewer hertz/ Mit newer lieb besessen/  
Mein trew ist euch ein schertz/ Der habt ihr bald vergessen/  
Ist war vnd nicht erlogen/ ze.

3. Das jr mein darzu spot/ Das ist nun oft beschehen/  
Ist keiner zeugnuß not/ Ich hab es selbs gesehen/  
Ist war vnd nicht erlogen/ ze.

4. Nun sehet wol für euch/ Es möcht euch noch gerewen/  
Ein andrer darff zu gleich/ Vergessen auch der trewen/  
Vnd Ir gesetzet werden/ Zwischen vil Stül auff d'Erden.



## VIII.

## Bagans.



Aß jr euch gegen mir/ij

so freundlich thut beweisen/ij



Des muß ich nach gebür/ij

ij

ewer tugend höchlich preisen/ ij



Vnd acht es nit für kleine/ jr wißt wol wen ich meine.

2. Gar offtmals ich bedenck/ Wie vil freundlicher reden/  
Sind gangen vnd geschwenck/ Vilmals zwischen vns beden/  
Das acht ich nit für kleine/ Ir wißt/ 2c.

3. Ich darff gedencen nicht/ An das vertrewlich wincken/  
Mit henden vnd Gesicht/ Mein hertz würd mir versincken/  
Das acht ich nit für kleine/ 2c.

4. Vmb dises solt Ir mich/ On ende danckbar finden/  
Das glaubt mir sicherlich/ Ich würd nit anders können/  
Mein hertz wer dann von steine/ Wißt daß ichs hertzlich meine.



Glaub nit ü daß ich Eünd sein so gar vergessen/ daß ich dich sol/ ja

wolt ich wol/so ganz vnd gar auffgeben/ Ich beecht mich selbs vmb's leben.

2. Glaub nit/daß hab mein hertz jemand besessen/  
Nach dir allein/  
Weist wen ich mein/  
Ich hab dir trew geschworen/  
Ber dich an keinen zoren.

3. Glaub nit/daß ich nit ingedenck sey dessen/  
Was ich bey mir/  
Gelobt hab dir/  
Es wer doch auß der massen/  
Daß ich dich solt verlassen.

4. Glaub nit/daß sey all meine lieb vergessen/  
Dein vnd mein trew/  
Sind bey mir new/  
Kein Flasser laß dich wenden/  
Es wird sich als wol enden.



X.

Bagans.



Ein grösser freud kan sein auff diser erden/auff diser erden/ij auff



diser erden/ij

die widerfaren mag/ij

eim jungen hertzen/ ij



dann lieben vnd gwiß sein/ geliebt zu wer den. ij ij

2. Hergegen hab ich nie in all mein leben  
Erfaren/das mir mehr wendt alles schertzen/  
Als wenn ich liebes hab müssen auffgeben.

3. Dann vnfall auch darein gar oft thut spilen/  
Bringt kummer/angst vnd not/trübsal vnd schmerzen/  
Ist mir geschehen oft vnd andern vilen.

4. Doch will ich all mein sach nur Gott vertrauen/  
Vnd dann auff in allein mit hoffnung barren/  
So wird mich nimmermehr leichtlich gerawen.



Er süsse schlaf/ij der sonst als stiller wol/ Kan stillen nicht/ ij  
mein hertz mit trawren vol/ Das schafft allein/ ij die mich erfrewen sol/ ij  
die mich erfrewen sol.

2. Kein speiß noch tranck/mir lust noch narung geit/  
Kein kurzweil ist/die mir mein hertz erfrewt/  
Das schafft allein/die mir im hertzen leit.

3. Kein Gsell schafft ich nit mehr besuchen mag/  
Ganz einig sitz / in vnmut tag vnd nacht/  
Das schafft allein/die ich im hertzen trag.

4. In zuversicht allein gen jr ich hang/  
Vnd hoff sie soll/mich nit verlassen lang/  
Sonst fiel ich gwiß/ins bittern todes zwang.



Un irzt mich nicht/ Gott hats gericht Daß wir vns recht in ehren/ ij



zusammen dözffen keren/ Daß wir vns recht in ehren/ zusammen dözffen keren/ Das mag vns



niemand wehren. ij

2. Vil zancē vnd grein/ Vil schmerz vnd pein/  
Hond wir als vbertragen/  
Vnd doch nicht dözffen klagen/  
Wie scharpff man vns het zwagen.

3. Wie oft hond wir/ Verzaget schier/  
Vnd vns vil leiden müssen/  
Des wölln wir nun geniessen/  
Vnd solts jr vil verdriessen.

4. Wers ehlich meint/ Vnd gangz vereint/  
Sein hertz mit Gottes willen/  
Der wird sein freud erfüllen/  
Gott kan alls leid wol stilken.



## XIII.

Bagans.



Y daß ich mich nicht schamme/ was sol doch immer das/ ü



Daß ich mit liebes flamme/ ü ü mich so verblenden laß/ü



nach jr in lieb zustreben/ So es doch ist vergeben. nach

2. Ich thu mich vil besinnen/ Nach mir vil selzam lehr/  
Wie ich sie möcht gewinnen/ Ist doch gleich hin als her/  
Ja brecht ich mich vmb's leben/ So wers doch alls vergeben.

3. Ich seh so vil der zeichen/ Daß sie mein achtet klein/  
Sie ist nicht zu erweichen/ Ir hertz ist eytel stein/  
Was soll ich dann anheben/ So es ist alls vergeben.

4. Bin jr zu lieb oft gstanden/ Im wind vnd regen kalt/  
Das acht ich mir kein schanden/ Ja noch mein meinung bhalt/  
Durch embsig trewes dienen/ Sie endlich zu versünen.



Es ist die zeit/die mich erfrewt/

Nach der ich hab ge rungen/ manch



trawzigs lied ge sungen/biß mir/ biß mir/ ü ü biß mir doch ist gelungen.

2. Manch schwere pein/das herze mein/  
Mit schmerz hat vberstanden/  
Wer kommen bald in schanden/  
Allein durch liebes banden.

3. Des wil fort an/so vil ich kan/  
Ich selbstn mich ergetzen/  
Das ist jetzund mein lezen/  
Als leid zu rucken setzen.

4. Deßgleich thue du/vnd hilff darzu/  
Die du auß gleichem leiden/  
Erlöset bist zu frewden/  
Nun mag vns niemand scheiden.



XV.

Bagans.

Wilt du dann wilt/gen mir      ð      dein lieb vernewen/ð

ð      Vnd alles meinst/ð      ð      so mit hertzlichen trewen/ So

muß mich nichts/ð      So muß mich nichts/ð      was ich hab than/gerewen.

2. All deine lieb/die soll nit sein verloren/  
Ob du mich wol/offt hast bewegt zu zoren/  
Das ist nun hin/ich hab dir trew geschworen.

3. Dann lieb soll man/allzeit mit lieb vergelten/  
Wo das nicht gschicht/da glückt es wunder selten/  
Vnd anckbarkeit/ist billich hoch zu schelten.

4. Was jeder mög/herzu des seinen schmerzen/  
Das acht ich nit/ich hoff vns soll zur legen/  
Der ewig Gott/nach leid in freuden setzen.



Ch Gott ü was sol ich singen/ ü

Vnd leben guter din:



gen/ So doch nichts ist/ ü

ü

in mein betrübten hertzen/ ü



Als Kummer/ellend/trüb

sal/angst vnd schmerzen. Als

2. Unfall hat mich besessen/ Des kan ich nit vergessen/  
Was ich anfah/ das will mir nicht gelingen/  
Wie wölt jr dann/ daß ich soll frölich singen?

3. Ich hab mich eingelassen/ in Lieb ohn zil vnd massen/  
Der ich doch nicht/ kan ewiglich genießten/  
Soll mir das gefallen/ solles mich nit verdriessen?

4. Darumb so last mich trawren/ Mein hertzenleid betauern/  
Niemand weiß ich/ der mich zu freud möcht wenden/  
In leid muß ich/ mein elends leben enden.



## XVII.

## Bagans.



Vn bin ich ein mal frey ij

von liebes banden/ ij



Vnd thu jetzund allein/

nach kurzweil ringen/

Des mag ich wol

mit lust/ ij



ein lied

kein singen.

2. Kein trawren ist bey mir nicht mehr vorhanden/  
Vor freuden thut mir oft mein hertz auffspringen/  
Des mag ich wol mit lust/ 2c.

3. In lieb hab ich der gfab: so vil erstanden/  
Drein ich hinfür nicht mehr werd sein zu bringen/  
Des mag ich wol mit lust/ 2c.

4. Darumb all die jr seid mit lieb vmbgeben/  
In wenden widerumb besleist euch eben/  
So lieb euch immer ist ewer leib vnd leben.



## XVIII.

Vagans.



Als du von meinet wegen/ 4

gesetzt bist in pein/ 4



Thut mir zu leid bewegen/

das ellend her tze mein/

Vnd schmerzet mich nicht Klein/ 4



daß ich nit hilff kan thun. 4

2. Doch weil in liebes Garten/wie du weist selber wol/  
Wechst nichts denn langes warten/das man gedulden soll/  
So hoff auff Gott vnd glück/Biß daß sichs anderst schick.

3. Hast du lust in dem süßen/ so laß dich auch darbey/  
Des bittern nit verdriessen/wie schwer das immer sey/  
Diß ist der alte sitt/ Süß kombt on bitteres nit.

4. Hiemit dich Gott gesegen/wil jetzt nit melden mehr/  
Ich hoff nach disem regen/vnd vngewitter schwer/  
Soll kommen mir die Sonn/Die mir vnd dir Gott gonn.



Vnglſraw ew: ſcharpffe augen/ū

die hond gewaltiglich/



Bekenn ich euch on laugen/inn lieb verwundet mich/ Weiß ſelbſt nit wie mir gſchicht/ū



Kan mir ſelb helfen nicht.

2. Ew: tugentsames leben/Ew: wandel keuſch vnd rein/  
frewt mich/bringt mir darneben/Vil leid vnd ſchwere pein/  
Weiß ſelbſt nicht wie mir gſchicht/2c.

3. Ew: Adeliſch geberden/Geend mir ſo groſſen ſchmerz/  
Deß gleichen nit auff erden/Versucht liebhabends hertz/  
Weiß ſelbſt nit wie mir gſchicht/2c.

4. Ich wolt wol hülff begeren/Ja wann ich wer ſo fūhn/  
Durchauß nichts wider ehren/Wolt jr nun hülffe thun/  
Das kündt Ir nur allein/Ir wiſt wol wen ich mein.



XX.

Bagans.



Ach meiner lieb viel hundert Knaben trachten/vil hundert Knaben trachten/



Allein den ich lieb hab/ü

ü

Wil mein nit achten/



nit achten/

Ach weh mir armen Maid/ vor leid muß ich verschmachten.

2. Jeder begert zu mir sich zunerpflichten/  
Allein den ich lieb hab/thut mich vernichten/  
Ach weh mir armen Maid/Was soll ich dann anrichten?

3. All andre thun mir gutes vil versehen/  
Allein den ich lieb hab/mag mich nicht sehen.  
Ach weh mir armen Maid/Wie muß mir dann geschehen?

4. Keiner vntern allen mag mir widerstreben/  
Allein den ich lieb hab/will sich nit geben.  
Ach weh mir armen Maid/Was sol mir dann das leben?

Dd



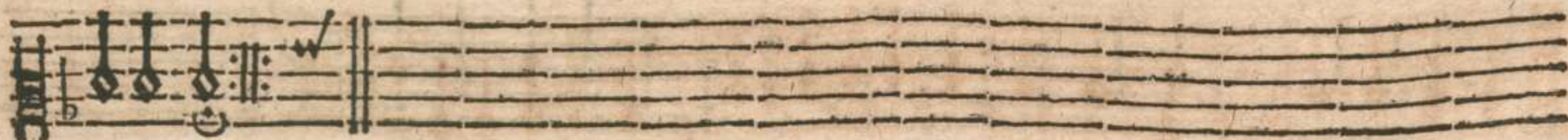
Ich schwacher Geist/ der du mit sovil leiden/ ij

bes



laden bist/ ij

Wirst du nit bald abscheiden/ Vnd diesen leib sambt allem leid



vermeiden.

2. Ach brennends Hertz wird dich nit schier verzehren/  
Das fiewz so du mit schmerzen thust erhehren/  
Wie kanst du dich so lange zeit erwehren?

3. Ach Englisch gsicht/ Ach hertz von eitel steinen/  
Wer möchte doch auff Erden je vermeinen/  
Dass dir nit sol zu hertzen gehn mein weinen.

4. Ach Gott der lieb laß doch jr hertz empfinden  
Sein fiewz/ thu sie gen mit in lieb entzünden/  
So will dein lob ich ewiglich verkünden.



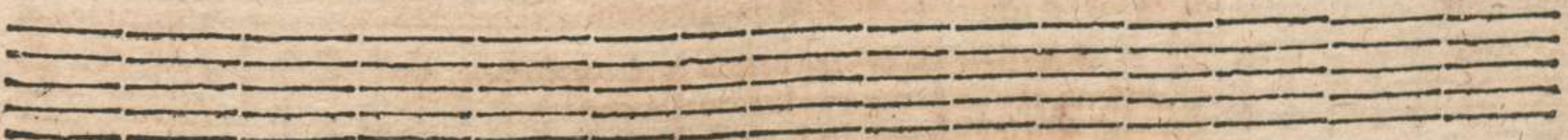
Ill vns das Meidlein nimmer han/ Rot röslein auff der heiden/ So wöllen



wirs nun faren lan/ So wöllen wirs nun faren lan/ ü Ein anders



wölln wir nemen an/ Ein reichs/ein froms/ü nach adelichen sitten.





## XXIII.

Vagans.

Ome naue ch'in mezo all'on de si a, Combattuta da  
uen ti in ogni parte, Rima sa senza sol, rotta le sar te, Da gran tempesta oppressa, oscur',  
è ri a. Tutta piena di tema, aiuto cria, colui chiamando, ij che nel ciel compare  
te, che nel ciel ij comparte, le uaghe stelle, ij Con Saturno è Marte, ij  
Al desiato porto ogn' hor s' inuia, Al desiato porto ij ogn' hor s' inui a.

Secunda pars.

Vagans.



**C** Osi son io, nel piant', aspro & amaro, aspro & amaro, Combat-  
tuto d'un uento di sospiri, sospi ri, ij Rimafo priuo del mio sol si chia-  
ro, Rimafo priuo, In uan gridando ai mei martiri, Morte chiamando, morte chiamando, e'l suo ue-  
nir m'e ca ro, Non essen do, ij  
doue li ochi stanchi gi ri, Non essen do ij doue li  
ochi stanchi gi ri.



## XXIII.

Vagans.



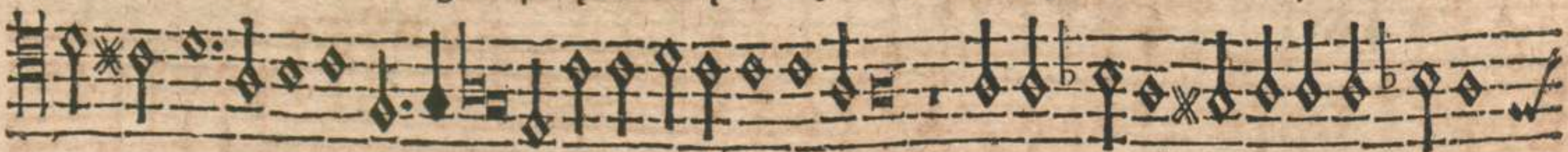
Ato: Fortuna, uentura, son di quelle cose, che dan gran noia alle pera



sone, ij di gran nouelle, Et uisi dicon su di gran nouelle,



Ma in fine id Dio d'ogni cosa è padrone, padrone, Et chi è sauo, domina le stelle, Chi non è



sa uio paciente è forte, Lamentisi ij Lamen tisi di se non del la sorte



te, Lamen tisi di se non della sorte, Lamen tisi di se non del la sorte.



XXV.

Vagans.



He piu d'un gior no è la uita mor tale, mortale, Nubilo,



breue, Nubilo, breue, ij freddo, ij &amp; pien di noia, &amp; pien di noia, ij



Che puo bella parer, ij

ma nulla uale, ij

Che puo bella pas



rer, ma nulla uale, ma nulla uale, Che puo bella parer, Che puo bella parer, ij ma nulla uale



le, Che puo bella parer, ma nulla uale, Che puo bella parer, ma nulla uale, ma nulla uale,

F I N.